



## Suomen Pankin ja Finanssivalvonnan suojattu sähköposti: ulkoisen käyttäjän ohje

### Sisällys

<b>1 Johdanto</b> .....	1
<b>2 Suojatun viestin vastaanottaminen</b> .....	1
<b>3 Suojatun viestin lukeminen</b> .....	2
<b>4 Vastaanotetun viestin toiminnot</b> .....	2
<b>5 Tekstiviestitunnistus</b> .....	3
<b>6 Viestiin vastaamisen toiminnot</b> .....	5
<b>7 Uloskirjautuminen</b> .....	6
<b>8 Ulkopuolinen voi lähettää suojatun viestin Suomen Pankkiin ja/tai Finanssivalvontaan</b> .....	7
<b>9 Ulkopuolisen viestin kirjoittamisen toiminnot</b> .....	9

#### 1 Johdanto

Suomen Pankin ja Finanssivalvonnan suojattu sähköposti on tarkoitettu käytettäväksi viestinnässä, jossa yksittäisillä sähköposteilla välitetään Suomen Pankin ja/tai Finanssivalvonnan ja toisen osapuolen välillä luottamuksellista tietoa. Suomen Pankin ja Finanssivalvonnan käyttää Deltagon Sec@GW- ratkaisua, jossa viestit suojataan automaattisesti SSL-salauksella ja viesti lukitaan Deltagon Message-Lock-tekniikalla.

Tässä ohjeessa kerrotaan, miten ulkopuolinen käyttäjä voi suojattua sähköpostia käyttää.

#### 2 Suojatun viestin vastaanottaminen

- Vastaanottajan sähköpostiin saapuu ilmoitusviesti, joka sisältää suojatun linkin viestin avaamiseen:



**Ohje**

2 (10)

8.11.2016

**Julkinen**



**Luottamuksellinen / Konfidentiell / Confidential**

Aihe / Ämne / Subject  
Message subject

**[Avaa viesti / Öppna meddelandet / Open message](#)**

Olet saanut luottamuksellisen viestin. Viesti avataan ja siihen voidaan vastata yläpuolella olevasta linkistä. Yhteys on suojattu SSL-salauksella. Turvallisuussyistä viestin lukemista on rajoitettu ja se voidaan lukea korkeintaan 30 päivän ajan.

Du har fått ett konfidentiellt meddelande. Meddelandet kan öppnas och svaras på från länken ovanför. Förbindelsen är skyddad med SSL-kryptering. Av säkerhetsskäl är läsningen begränsad och meddelandet kan läsas i högst 30 dagar.

You have received a confidential message. Message can be opened and replied to from the link above. Connection is protected with SSL encryption. Due to security reasons reading of the message is limited and can be read for 30 days at most.

- "Avaa viesti"- linkki avaa sähköpostin selaimeen
- Sähköposti voi olla suojattu vahvemmin käyttäen tekstiviestiä, jolloin sähköposti on luonteeltaan "Kirjattu kirje". Vastaanottaja saa viestiä avatessaan viestikohtaisen PIN-koodin tekstiviestinä. PIN – koodi syötetään viestin avauksen yhteydessä järjestelmään.

### 3 Suojatun viestin lukeminen

- Suojattuna lähetetyn viestin saa auki viestin mukana tulevasta linkistä. Viestissä näkyy, että se on lähetetty käyttäen salausta.
- Toiminnot vastaanottajalla:
  - Liitetiedostojen avaaminen ja tallentaminen
  - Suojatun viestin tallennus [txt/html/zip/salattu zip/S/Mime]
  - Viestin poistaminen tai säilyttäminen
  - Vastatessa käytetään samaa suojattua yhteyttä. Vastaus ohjautuu alkuperäisen Suomen Pankin tai Finanssivalvonnan henkilön postilaatikkoon
- Käyttöliittymän kieliä ovat suomi, ruotsi ja englanti
  - Kieli määräytyy automaattisesti vastaanottajan selaimen asetusten mukaisesti

### 4 Vastaanotetun viestin toiminnot

Alla on kuva selaimella luetusta vastaanotetusta viestistä.



8.11.2016

Julkinen

**SUOMEN PANKKI**  
FINLANDS BANK | BANK OF FINLAND

**CONFIDENTIAL MESSAGE**  
- Read Message  
Security level: 256-bit encryption

Help

Reply Reply All Forward Delete Logout

From peter@bof.fi  
To sarah@company.com  
Subject Sales contract  
Date Fri 14.03.2014 11:52:38  
Attachments sales\_contract.doc [723.3 KB]

Hello Sarah,

Here is the confidential sales contract we discussed on the phone. Do you agree with the terms?

Best regards,  
Peter

For security reasons, this message is readable for a maximum of 30 days.

Message and attachments (zip) Save

© 1999 - 2014 Deltagon Group Oy. All rights reserved.

Siinä on käytettävissä seuraavat toiminnot:

Reply/ Vastaa	Vastaa viestiin suojatusti
Reply All/ Vastaa kaikille	Vastaa kaikille vastaanottajille suojatusti
Forward/ Välitä	Välitä viesti suojatusti
Question Mark/ Kysymysmerkki	Näytä ohje
Print/ Tulosta	Tulosta viesti
Save/ Tallenna	Tallenna viesti koneelle (txt, html, zip, salattu zip tai S/MIME salattu eml). Jos tallennat viestin salattuna zip-tiedostona, syötä haluamasi salasana "Password/ Salasana" - kenttään. Viesti voidaan tallentaa S/MIME salattuna vain jos omaat S/MIME sertifikaatin.
Delete/ Poista	Poista viesti palvelimelta
Logout/ Kirjautu ulos	Säilyttää viestin palvelimella rajatun ajan. Viestin uudelleen avaaminen onnistuu samasta linkistä uudelleen.

## 5 Tekstiviestitunnistus

- Jos viesti on lähetetty "Kirjattu kirje"- tasolla, viestin avaamiseksi tarvitaan PIN- koodi. PIN- koodi lähetetään automaattisesti tekstiviestinä matkapuhelimeesi, kun olet klikannut ilmoitusviestin sisältämää linkkiä. Saatuasi PIN- koodin, syötä se kenttään ja paina "Continue/Jatka"-näppäintä.




## Ohje


4 (10)

8.11.2016

**Julkinen**



**SUOMEN PANKKI**  
FINLANDS BANK | BANK OF FINLAND



**CONFIDENTIAL MESSAGE**  
- Read Message  
Security level: 256-bit encryption

**Help**

---

**Authentication** Exit

To open this secure message you must have a PIN code that is automatically sent to your mobile phone (123 456 7891). It can take a moment for the SMS message to arrive.

Enter PIN code:

If you do not receive a SMS message, please check if the above phone number is correct.

- If the phone number is correct, please wait a few minutes and order a new PIN code.
- If the phone number is incorrect, notify the sender.

© 1999 - 2014 Deltaport Group Oy. All rights reserved.

- Mikäli PIN- koodi ei saavu puhelimeesi kohtuullisessa ajassa, voit tilata PIN-koodin uudelleen "Order PIN code/ Tilaa PIN- koodi"-vaihtoehdosta. Jos puhelimesi numero on väärin tai tunnistautuminen ei onnistunut, informoi viestin lähettäjää tästä toiminnolla "Send notification/ Lähetä ilmoitus".

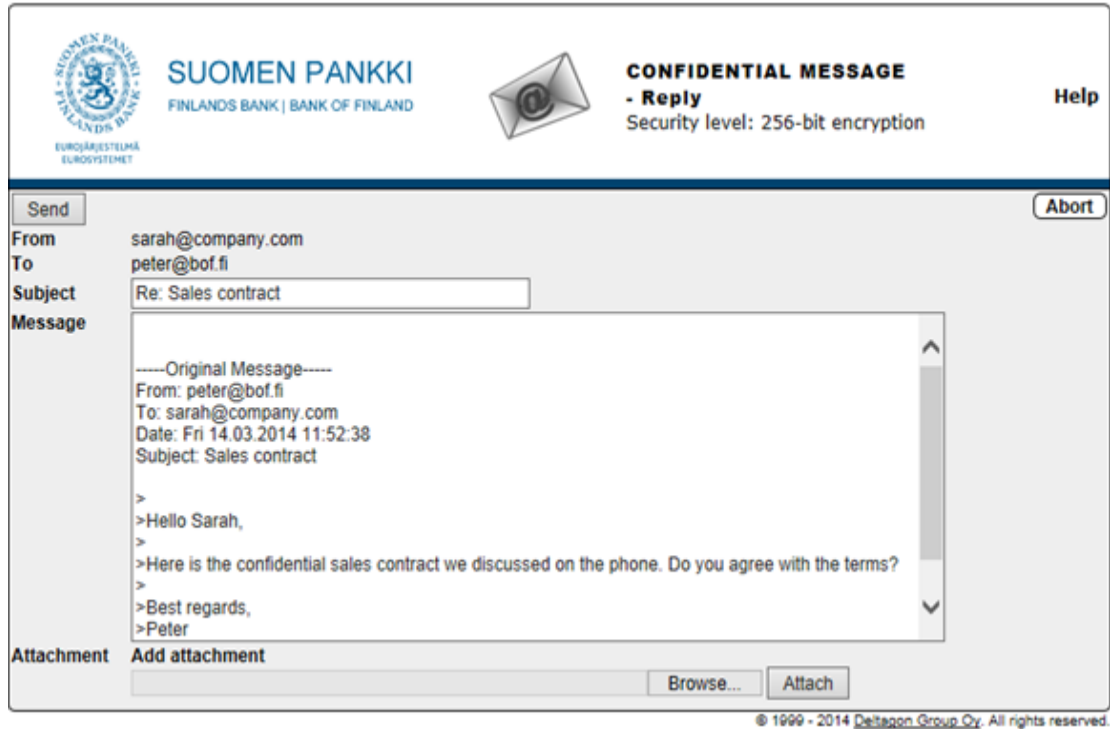


8.11.2016

Julkinen

## 6 Viestiin vastaamisen toiminnot

Alla on kuva selaimella viestiin vastaamisesta.



Siinä on käytettävissä seuraavat toiminnot:

To/ Vastaanottaja	Valitse viestin vastaanottaja(t)
Subject/ Aihe	Viestin otsikko
Message/ Viesti	Viestisisältö
Abort/ Keskeytä	Keskeytä viestin vastaaminen lähettämättä viestiä
Attach/ Liite	Viestiin voi liittää liitetiedostoja; selaa haluttu tiedosto ja paina "Attach/ Liitä" - nappia
Send/ Lähetä	Lähetä viesti
Question Mark/ Kysymysmerkki	Näytä ohje

Lähetetyn viestin välitys vahvistetaan ja lähetetty viesti liitetiedostoineen on mahdollista tallentaa omalle koneelle.





Ohje

6 (10)

8.11.2016

Julkinen

**SUOMEN PANKKI**  
FINLANDS BANK | BANK OF FINLAND

**CONFIDENTIAL MESSAGE**  
- Reply  
Security level: 256-bit encryption

**Confirmation** Exit

Message sent successfully.

**Subject** Re: Sales contract  
**From** sarah@company.com  
**To** peter@bof.fi  
**Date** Fri 14.03.2014 11:52:38

Hello Peter,

Thank you for your message. I agree with the terms with the following changes you'll find in the attachment.

Best regards,  
Sarah

-----Original Message-----  
From: peter@bof.fi  
To: sarah@company.com  
Date: Fri 14.03.2014 11:52:38  
Subject: Sales contract

>  
>Hello Sarah,  
>  
>Here is the confidential sales contract we discussed on the phone. Do you agree with the terms?  
>  
>Best regards,  
>Peter

**Attachments** sales\_contract.doc [731.6 KB]

Message and attachments (zip) Save

© 1999 - 2014 Deltagon Group Oy. All rights reserved.

## 7 Uloskirjautuminen

- Voit säilyttää viestin palvelimella rajoitetun ajan. Viestin uudelleen avaaminen edellyttää tunnustautumista evästeiden tai salasanan avulla. Suosittelemme valitsemaan tallennuksen salasanaa käyttäen, kirjoita haluttu salasana tarvittaviin kenttiin. Paina "OK"-näppäintä vahvistaaksesi valinta ("Back/Takaisin"-näppäin palauttaa takaisin viestiin, ilman talletusta).



8.11.2016

Julkinen

## 8 Ulkopuolinen voi lähettää suojatun viestin Suomen Pankkiin ja/tai Finanssivalvontaan

Suomen Pankkiin ja Finanssivalvontaan voi lähettää SSL-suojattua sähköpostia selaimen kautta osoitteesta <https://securemail.bof.fi> Linkki löytyy myös Suomen Pankin ja Finanssivalvonnan nettisivuilta. Linkki suojattuun sähköpostiin voidaan toimittaa talon ulkopuoliselle lähettäjälle myös sähköpostilla.

Viestin vastaanottajaksi sallitut osoitteet ovat: @bof.fi, @suomenpankki.fi, @fiva.fi, @finanssivalvonta.fi

- Klikkaa <https://securemail.bof.fi> linkkiä
- Kirjoita From kenttään oma sähköpostiosoitteesi
- toista verification kuvassa näkyvät merkit verification kenttään
- Paina "Continue/ Jatka"- nappia ja saat auki salatun sähköpostin kirjoitusikkunan



## Ohje

8 (10)

8.11.2016

## Julkinen


**SUOMEN PANKKI**  
FINLANDS BANK | BANK OF FINLAND

**CONFIDENTIAL MESSAGE**  
Security level: 256-bit encryption

Help

**Send message - Sender identification**

From  (your e-mail address)

Verification   9010

© 1999 - 2014 Deltagon Group Oy. All rights reserved.

From/Lähettiläjä

Kirjoita oma sähköpostiosoitteesi

Verification/varmennus

Kirjoita kuvassa näkyvä luku

Continue/jatka

Siirry postin kirjoittamiseen

Help/Apu

Näytä ohje

Viestin lähettäjän sähköpostiosoite pitää olla rekisteröitynä suojattuun sähköpostipalveluun. Rekisteröinti on voimassa 90 päivän ajan.

Jos käyttäjä on rekisteröinyt sähköpostiosoitteensa ja rekisteröinti on yhä voimassa, käyttäjä pääsee kirjoittamaan sähköpostiviestiä käyttämällä rekisteröinnin yhteydessä saamaansa linkkiä. Mikäli sähköpostiosoitetta ei ole rekisteröity tai rekisteröinti ei ole voimassa, pitää sähköpostiosoite rekisteröidä.

**Send message - Registration**

The use of this service requires registration. The e-mail address @gmail.com has not been registered yet.

During the registration process, an e-mail containing a personal link will be sent to your e-mail address. You can access the secured message service with this link. The link is valid for 90 days.

If your link is lost or no longer valid, you can request a new link by identifying yourself to the service again.

© 1999 - 2016 Deltagon Group Oy. All rights reserved.

Kun käyttäjä painaa Register-painiketta järjestelmä rekisteröi käyttäjän edellisessä vaiheessa antamaan sähköpostiosoitteeseen ja antaa seuraavan ilmoituksen:





Ohje

9 (10)

8.11.2016

Julkinen

#### Send message - Registration

Registration of the e-mail address @gmail.com was successful.

You can access the service by using the personal link that was sent to you during the registration process.  
The link is valid for 90 days.

Session closed.

You can now close your browser.

#### NOTICE

Remember to clear the browser cache, especially if you are using a public computer.

© 1999 - 2016 Deltagon Group Oy. All rights reserved.

Tämän jälkeen käyttäjän antamaan sähköpostiosoitteeseen tulee vahvistusviesti sähköpostiosoitteen rekisteröinnistä :

From Secure Mail <noreply@bof.fi> ☆  
Subject **Rekisteröinti** 17:03  
To Me ☆

FI / EN / SV

Osoitteesi on rekisteröity palvelimelle securemail.bof.fi salatun postin lähettäjäksi.  
Rekisteröinti on voimassa 90 päivää.  
Käytä alla olevaa linkkiä salatun postin lähettämiseen.

Your address is registered to server securemail.bof.fi as sender of secured mail.  
The registration is active for 90 days.  
Use the link below to send secured messages.

Din e-post adress är registrerat till servern securemail.bof.fi för sändning av krypterade meddelanden.  
Registrationen är gällande för 90 dagar.  
Använda länken för att sända krypterat meddelanden.

<https://securemail.bof.fi/index.cgi?> [D](#)

Käyttämällä sähköpostiviestissä olevaa linkkiä käyttäjä voi lähettää salattua sähköpostia 90 päivän ajan normaalisti (kts. kohta 10 Ulkopuolisen viestin kirjoittamisen toiminnot). 90 päivän jälkeen rekisteröinti pitää suorittaa uudestaan.

Jos käyttäjä hukkaa rekisteröintisähköpostin (eikä siis voi käyttää siinä olevaa linkkiä) on rekisteröinti tehtävä uudestaan.

## 9 Ulkopuolisen viestin kirjoittamisen toiminnot

Ulkopuolisen selaimella kirjoittamasta sähköpostista on kuva alla:



## Ohje

10 (10)

8.11.2016

## Julkinen

Siinä on käytettävissä seuraavat toiminnot:

To/ Vastaanottaja

Edit/ Muokkaa

Done/ Valmis

Subject/ Aihe

Message/ Viesti

Exit/ Lopeta

Send/ Lähetä

Attach/ Liitä

Help/Apu

Lisää vastaanottajan sähköpostiosoite

Muokkaa vastaanottajan sähköpostiosoitetta  
osoitteen vahvistaminen

Kirjoita viestin otsikko

Kirjoita viesti

Keskeytä viestin lähettäminen turvallisesti

Lähetä viesti

Viestiin voi liittää liitetiedostoja. Selaa haluttu tiedosto esiin  
”Add attachment” painikkeella ja paina ”Attach” –nappia liit-  
tääksesi sen mukaan lähetykseen.

Näytä ohje

Kun viesti on lähetetty sen voi tallentaa omalle koneelle tai tulostaa.